Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Wilhelmshavener Tageblatt und amtlicher Anzeiger. 1881-1909 9 (1883)

201 (29.8.1883)

<u>urn:nbn:de:gbv:45:1-1033713</u>

Milhelmshauener Cageblatt

Beftellungen

auf bas "Tageblatt", welches mit Ausnahme Montags täglich erscheint, nehmen alle Kaiserl. Postämter zum Preis von Mt. 2,10 ohne Buftel: lungsgebühr, fowie bie Erpebition ju Dt. 2,25 frei ins Saus gegen Vorausbezahlung, an.

amtlicher

Redaktion u. Expedition:

Anzeiger.

Roon-Strafe 85.

nehmen auswärts alle Annoncen-Büreaus, in Wilhelmshaven bie Expedition entgegen, und wirb bie Raum für hiefige Inferenten mit 10 Pf., für Auswärtige mit 15 Pf.

Bublications-Organ für sämmiliche Kaiserliche, Königliche und ftädtische Behörden, sowie für bie Gemeinden Neuftadt-Gödens und Bant.

Nº 201.

Mittwoch, den 29. August 1883.

IX. Jahrgang.

Tagesübersicht.

Berlin, 27. Auguft. Der Bunbesrath hat in seiner heutigen Sigung ben Hanbelsvertrag mit Spanien einstimmig angenommen und feine Buftimmung zur vorläufigen Intraftfetjung ertheilt.

Im preugischen Staatsministerium ift man anscheinend beschäftigt, eine Reihe von Borlagen auszuarbeiten, welche als Zeugniß für bas Beburfniß neuer Reichssteuern verwendet werden sollen. "Unser Standpunkt", bemerkt mit Bezug barauf die "Köln. Ztg.", "geht bahin, daß wir, Gott sei Dank, in unserer inneren und äußeren Entwickelung an einen Bunkt gelangt find, der uns verftattet, an neue Aufgaben nur nach Maggabe ber vorhandenen Gelbmittel zu treten; uns bagegen ftreng verbietet auf funftliche Beije Bedurfniffe gu ichaffen, um hinterher bie Mittel gur Befriedigung berfelben "zu suchen, wo man sie findet", toste es, was es wolle." — Wir freuen uns, mit der "Köln. Ztg." in dieser Auffassung

In ben preußischen Grengprovingen gegen Rugland ift bas ftrategifde Gifenbahnnet biefer Tage vervollftanbigt morben, indem bie Strede Mohrungen-Allenstein, bie Strede Ronits-Lastowit, die Strecke Graudeng-Marienburg ber Beichfelftabte Bahn Thorn-Graubeng-Marienburg und bie Zweigbahn Rurnatowo-Rulm im Gangen 209,1 Kilometer eröffnet wurden. In Berbindung mit biefen neuen Gifenbahnen erhalten bie Truppen=Distocationen nach Lyd, Allenstein und Deutsch= Enlau und die fonftigen Truppenverschiebungen im Beichfel-

gebiete erft ihre Erflärung. Mit bem fpanischen Sanbelsvertrage ift bem Bunbesrathe eine Denfidrift zugegangen, in welcher bezüglich ber Spritflaufel bes Schlugprofolls zu Artifel 9 bemerkt wird : Un diefer bereits im erften Stabium ber Berhandlungen fundgegebenen Auffaffung hielt Spanien fest, mabrent es von ber weiteren, im Laufe ber Berhandlungen gestellten Forberung bes Musichluffes ber beutschen Freihäfengebiete von bem Bertrage überhaupt ansichts des diesseitigen Widerspruchs Abstand nahm. Die Feststellung bes in Rebe ftehenben Grundfages hielt bie spanische Regierung jedoch für unbedingt nothwendig, um gu verhindern, daß der gegenwärtige, bei der Ginfuhr in Spanien dem Generaltarif unterliegende ruffifche Spiritus auf dem Umwege über einen Bertragsftaat bie ben Erzeugniffen bes letteren vertragsmäßig eingeräumten Bortheile bes Convon-tionaltarifs genieße. Diese Erklärung stellt fich als eine Interpretation barüber bar, was als Fabrikat eines Bertrags= ftaates zu betrachten fei. Es wird bemerkt, bag nach ben in Frankreich bestehenden Borschriften ein Fabrikat aus auslanbifden Rohftoffen als Baare eines Bertragsftaates bei ber Bergollung nur bann behandelt wird, wenn die Bearbeitung,

welche ber Rohftoff im Bertragsftaate empfing, gur Folge hatte, daß bas Erzeugniß in eine höher befteuerte Rlaffe bes frangöfischen Tarifs übergeht.

Der General-Lieutenant und Chef ber Abtheilung für bas Remontewesen im Kriegsmisterium, v. Rauch, ift unter Beforberung gum General ber Cavallerie in Bewilligung feines Abschiedsgesuchs mit Benfion gur Disposition gestellt, und ber Oberft Freiherr v. Trofche, Commandeur bes Oftpreußischen Ruraffter-Regiments Graf Wrangel Nr. 3, unter Stellung a la suite biefes Regiments jum Chef ber Abtheilung für bas Remontemefen ernannt worden.

Das Gerücht von einer Bufammentunft bes ruffifchen Baren mit unferem Raifer gewinnt immer mehr an Berbreitung; jest behauptet man fogar, es werbe in Swinemunde bereits alles vorbereitet, um die Zusammenkunft daselbst zu er-

Un Beränderungen im Berfonalbeftande bes Reichstages find zu verzeichnen: Seit Schluß ber letten Session famen vier Mandate zur Erledigung und zwar das des Wahlfreifes 19. Hannover und 2. Oppeln burch Mandats-Riederlegung ber Abg. v. Bennigsen und Graf Ballestrem und ferner bie Manbate bes Wahlkreifes 5. Kaffel und Stralfund burch ben Tob der Abgg. Brofeffor Dr. Arnold und Baumeifter Stoll. Außerdem ift bas Mandat des Abg. Dr. Clauswig (1. Merfeburg) für ungiltig erklart. Neugewählt find in ber 3mifchenzeit die Abgg. Bebel für 1. Samburg (an Stelle von Sandtmann) Rechtsanwalt Mahla für 2. Pfalz (an Stelle von Betersen) und Rechtsanwalt Schenk für 2. Wiesbaben (an Stelle von Dr. Schulze-Delitich). Die Zahl der Abgeord= neten beläuft fich sonach gegenwärtig auf 392, die fich folgen= bermagen auf die einzelnen Frattionen vertheilen: Die ftartfte Fraktion ift bas Centrum mit 104 Mitgliedern (einschlieglich) ber 9 welfischen Hospitanten), danach folgt bie Fortschrittspartei mit 60, die Deutsch-Conservativen mit 51, die liberale Bereinigung mit 46, die Nationalliberalen mit 44, die beutsche Reichspartei mit 22, die Bolen mit 18, die Gocial-Demofraten mit 13 und die Bolkspartei mit 9 Mitgliedern. Reiner Fraktion gehoren 25 Abgeordnete an, barunter die 15 Elfaß=

Bur Beantwortung der Frage, welche anderen Borlagen neben dem Bertrag mit Spanien bem Reichstage gugehen könnten, bringt die "Nordd. Allg. Ztg." neues Material bei, indem fie unter hinweis auf die Thätigkeit des Reichstags-Abgeordneten für Met, herrn Antoine, die Frage erörtert, ob es angezeigt fei, ben Urt. 1 ber Reichsverfaffung gu er= ganzen, d. h. Elsaß-Lothringen in die Reihe ber Staaten aufzuschreiben. Herr Antoine und seinen Gefinnungsgenossen würde dann allerdings die Tribune des Reichstages verschlossen werben. Aber bas mare mohl bie weniger bebeutsame Seite der Berfassungs-Aenderung. Wichtiger gerade in diesem Augen-blid mare die Kundgebung des Reichstags gegenüber ben in ber frangofischen Breffe offen proclamirten Unsprüchen ber Republik auf das Reichsland Elfaß-Lothringen. Unnahme, daß diese Angelegenheit in ber bevorftehenden außerorbentlichen Seffion zur Erledigung gelangen folle, fpricht freilich ber Umftand, bag bie bezeichnete Abanberung ber Bers faffung die befinitive Regelung ber ftaatsrechtlichen Stellung Elfaß Lothringens und u. A. auch der Beftimmung über bie Bertretung deffelben im Bundesrathe voraussest. Es ift nicht erfichtlich, weshalb die Ornnung diefer Berhaltniffe nicht bis gur nächften ordentlichen Geffion bes Reichstages aufgeschoben werden fann.

Es ist bemerkt worden, daß der Kriegsminister und der Chef der Admiralität ihren Urlaub noch nicht begonnen haben, und man bringt dies mit den Arbeiten zusammen, welche gegenwärtig in heer und Flotte erforderlich find. Db biefe Arbeiten in höherem Grabe jest als sonft nothwendig find, tann bahingestellt bleiben, boch ift andererseits nicht außer Acht gu laffen, daß die bald beginnenben großen Berbftubungen und die Inspection des Seewesens das Berbleiben ber genannten beiben Generale gleichfalls erflärlich machen.

Rach der jest veröffentlichten Ueberficht über die Thatigfeit ber Schiedsmänner im Jahre 1883 betrug in ben 13 Dberlandesgerichtsbezirken und bei ben 17940 Schiedsmännern die Bahl burgerlicher Streitigkeiten überhaupt 77 831; bei 59 973 Sachen waren beibe Theile zur Sühneverhandlung erschienen; barunter wurden 46 068 durch Bergleich erledigt; bie Bahl ber Beleidigungen und Rorperverlegungen betrug 205 914; bei 137 917 waren beide Theile gur Sühnever-handlung erschienen; 81 100 wurden babei mit Erfolg erlebigt.

Man erwartet bei Eröffnung bes Reichstages bie Ber= lefung einer Urt taiferlicher Botschaft burch ben Staatsfecretair bes Innern, Minifter von Bötticher, ber fich ber Antrag auf Ibemnitätsertheilung für die Bekanntmachung anschließen wird, durch welche mit allerhöchster Ermächtigung und nach eingeholter Buftimmung der Einzelregierungen der fpanische Bolltarif feit dem 14. d. in Kraft gefett worden ift. Nach Berlefung ber Eröffnungsbotichaft wird gleich bie Beichluffahigfeit bes Reichstages festgestellt, und falls biefe, wie nicht anders zu erwarten ift, vorhanden sein sollte, gleich nach der Wahl des Brafidiums ber beutsch-spanische Handelsvertrag als eingebracht angefündigt werden. Prafibent von Levetow wird ichon morgen hier erwartet und die erste Situng von ihm eröffnet

Die diesmalige Inspicirung bagerischer Truppen burch ben Kronprinzen wird, wie bagerische Blätter melben, nur

Zwei Frauen. Original-Roman von M. Balbenburg.

(Fortfetjung.)

Anfprüche an Martha's Bermögen hatte Wilhelm van ber Berg nie erhoben. Wogu auch? Er war fo reich, daß er beffen nicht mehr bedurfte, ja, es erwedte in ihm ein eigenthumliches Gefühl des Stolzes, daß er, der arme Buchhalter, ben man eines Tages hohnlachend von ber Thur gewiesen, jetzt nicht einmal nach dem Bermögen seines verftorbenen Beibes fragte.

Jahre vergingen, ehe Bilhelm fich von bem Schlage erholte und mit bem Leben wieber gurechtfand - ehe er im Stande war, seinem Rinde einige Aufmerksamkeit zu widmen. Faft ein Bufall war's zu nennen, daß er in den Augen ber fleinen Martha die seines todten Weibes wiederfand. Aber bann ließ er fie auch nicht mehr von fich. Er hatte fie ja wiedergefunden, ihr Abbild, und bies mußte ihm bie Berlorene erfegen und ihn wieder leben lehren. Doch Frieden gab es nicht, ob er auch erft jett fein Rind eigentlich gefunden. Die fleine Martha war ein fdmaches, gartes Gefchopf, und bie forgfamfte Pflege mußte fie por jedem Lufthauch bemahren; hatte es boch ben Unschein, als fonne jeder Luftzug ihr Berberben bringen. Bielleicht war es gerade bie Sorgfalt, mit welcher man die Kleine umgab, die sie so zart und gebrechlich machte, aber sie war es, und Mynheer van der Berg hatte alle Ursache, für das Leben seines Kindes zu bangen.

Es war an einem schwillen Rachmittag, ober vielmehr schon gegen Abend, als Kapitan Williges Simon Rorden dem Landhause Moncher van der Berg's zuführte. Der Kaufherr saß unter der mit tropischen Schlingpflanzen umwucherten Beranda und neben ihm ruhte auf einem dunkelrothen Geidenpolfter fein Rind. Einige farbige Diener brachten fühlende Getrante, und eine alte Regerin war eifrig bemuiht, ihrer jungen ichonen herrin mit einem machtigen Webel Rühlung

War's ein Bunder, bag Mynheer ban ber Berg für bas

Leben seines Lieblings bangte? Martha war in duftige weiße Gewänder gehüllt, und bas ließ die garte Geftalt vielleicht noch leichter und elaftischer erscheinen; aber ihr schmales, feines Gesicht war rofig angehaucht. Der war's nur das schimmernde Geibenpolfter, mas biefem Antlit Leben und Farbe berlieh? Jedenfalls ichien Martha van ber Berg nicht irgend welchen rauben Stürmen gewachsen, und man fich nicht barüber wundern, daß Monheer fie fo forgfam gu

Mynheer van der Berg mar ein Fünfziger, wenigftens nicht viel alter, und noch eine ichone, ftattliche Erscheinung, mit eblen Gesichtszügen. Man hatte sich allseitig barüber gewundert, daß er nicht zum zweiten Dale ein Band fnüpfte, benn es hatte fich wohl manches Madchen gefunden, das ihm freudig die Sand gereicht haben würde. Aber nicht mit einem Gedanken mar er feiner erften Liebe treulos geworben. Wie hatte er ein Beib finden mögen, bas, wie Jene, Beimath, Unfeben und Reichthum aufgab, ihm gu folgen?

Die Begrugung zwischen bem Rapitan und Mynheer van ber Berg war eine außerft herzliche; bie bleichen Wangen bes Letteren bedeckte fogar helle Freudenröthe, als er bes alten Geemanns ansichtig murbe, und mit fichtlicher Theilnahme wandte er bann feine Augen gu Simon Norben.

"Das ift ber neue Buchhalter, Williges?" fragte er, Simon die Sand reichend, und ohne eine Antwort abguwarten, fügte er hingu: "Bie ich mich freue, meine Beschäfte wieder in die Sande eines ehrlichen Mannes legen gu

Simon Norden murbe abwechselnd roth und bleich, fein Berg ichlug feinem neuen Pringipal warm entgegen. Er hatte ihn einen ehrlichen Mann genannt und in feinen Augen blitte es seltsam auf.

"Ich banke Guch, Minheer," fagte er mit gitternber Stimme. "Ich hoffe, Ihr werbet nicht in Gurem Bertrauen getäuscht werden."

"Davon bin ich überzeugt. Der Mann, ber Euch her-

gebracht hat, ift mir Bürge, und ware er es nicht, fo verließe ich mich auf Guer ehrliches Geficht."

Rapitan Billiges hatte fich Fraulein Martha zugewandt; es handelte fich augenscheinlich um eine alte Befanntichaft, und dann ftellte er ihr Simon Rorben vor. Ginen Mugen= blid ruhten Martha's tiefblaue Augen auf dem Fremben, und das leife Roth ihrer mar es als menn Schattirung bunkler murbe.

"Gie find aus Samburg?" fragte fie bann mit fanfter melobifcher Stimme.

"Direkt, Fraulein Martha," warf lachend ber alte Ra-pitan ein. "Sie können Ihre Neugierbe und Borliebe für Leute unferer Gorte vollständig befriedigen."

Martha erröthete abermals.

Es ift nicht Neugierde, herr Norden," fagte fie, fich gleichsam entschuldigend. "Meine Mutter mar eine Samburgerin, und Sie werden es baher nicht so unbegreiflich finden, wenn ich mich für Alles, was Hamburg betrifft,

Wenige Minuten später saß bie kleine Gefellschaft auf ber Beranda. Die herren rauchten, auch Simon, ba Fraulein Martha ihn verficherte, es fei ihr burchaus nicht läftig, Bapa rauche immer und fie laffe es fich gern gefallen. Das junge Madchen hatte fich von ihrem Geibenpolfter aufgerichtet und in einem fleinen Geffel Blat genommen, und fie plauberte jest fo lebhaft und angeregt, daß man gar nicht mehr an ihre Schwäche benfen tonnte und Minheer van ber Berg ver-

wundert und doch auch erfreut auf sein Töchterchen blidte. Nach dem gemeinschaftlich auf der Terrasse eingenommenen Abendthee gog fich Martha gurud, mahrend Monbeer van ber Berg noch bas Geschäftliche zu erledigen munschte. Es handelte fich weniger barum, die Stelle eines Buchhalters zu befeten, als einen Mann gu finden, in beffen Sande er vertrauensvoll einen Theil der Geschäfte niederlegen konnte, und Kapitan Williges gab die Bersicherung, daß dazu Simon Norden die geeignetste undezuverläffigste Bersonlichkeit sei. Eine Stunde später führte ein Diener Herrn Norden in

cni

en,

wenige Tage beanspruchen, fie wird fich nur auf bie 1. und 4. Infanterie-Brigade erftreden. Dem Rronpringen werden auch diesmal Bferbe und Equipagen aus bem foniglichen Marftall gur Berfügung geftellt. Im Gefolge des Rronpringen wird fich auch ber Militairattache bei ber foniglich preußischen Befandtichaft in München, Berr Dberfflieutenant v. Banwit, befinden. Db ber Rronpring auf ber Fahrt nach Trauenftein in Münden einen turgen Aufenthalt nehmen wird ift noch nicht

Auf allerhöchften Befehl fällt bas Corpsmanover ber Garbe "wegen ichlechter Ernte" im Rreife Angermunde aus, und infolge beffen wird die erfte Garbe-Division ftatt bis zum 9. Ceptember bis jum 15. September im Rreife Ronigsberg,

Neumark, bleiben.

Das "Drgan bes beutschen Bereins gegen Digbrauch geiftiger Getrante" ftellt eine ausländische Branntweinfteuer mit unferer einheimischen gufammen. Dieje beträgt in Deutsch= land für 1 Dectoliter 100-procentigen Alfohol nur 17 Mart, bie belgische Steuer bagegen 45 Mart, die frangofifche 60, Die ruffifche 170, Die hollandifche 180, Die englische 386 Dit. Und Diefes ftenerfähigste Object, ber Schnaps, wird bei uns, ber großen Spiritusbrenner wegen, noch immer rudfichts-voll geschont, bafür finnt man auf Bertheuerung bes Bieres, des Tabats u. f. w. - Rann dies fo fortgeben?

Bon Beft aus werben wiederum Ausschreitungen gegen bie Juden gemelbet. Dieselben famen in der Ortichaft Baglaegersczeg vor und begannen bereits Donnerftag, fich in ben folgenden Tagen bermaßen steigernd, daß Militair einschreiten mußte. Da auch die Excedenten mit Gewehren bewaffnet maren, gab es auf beiben Seiten Tobte und Bermundete. Die Bermuftung von Gigenthum ift fehr erheblich. Geftern follen die Bauern aus der Umgegend von Balaegersezeg neue Angriffe auf die Juden und Militair gemacht und follen gegen 20 Golbaten verwundet und getödtet haben. Auch in Czungo Restheln fanden Musichreitungen gegen die Juden flatt; in Großgfanisza nur unbedeutende Bufammenrottungen, welche Bolizei und Dragoner fprengten. - Much im Bagoriengebirge (Rroatien) fand am 26. eine Bauernrevolte ftatt. Die Bauern riffen die Wappen herab, weil sie bie ungarische Krone nicht anerkennen wollen. Der Gemeindenotar in Mariabistritza, ber Gemeindevorstand und ein Gendarm wurden schwer vermunbet, vier Bauern murben getöbtet. Gerüchtweise verlautet, bie aufrührerifchen Bauern nahmen ben Comitatsleiter gefangen und liegen benfelben nicht eber frei, als bis berfelbe eine Art Revers unterschrieb. Wegen befürchteter Erneuerung der Unruben murbe Infanterie, Cavallerie und Gendarmerie ichleunigft von Ugram abgefandt und murbe in ben aufruhrerischen Begirten bas Standrecht proclamirt. Die Abgeordneten der Nationalpartei in Agram conferiren heute wegen ber Unruhen in Za-

Der Tob bes Grafen von Chambord hat ber frangöfischen Breffe ein neues Thema gur Erörterung gegeben, fo daß bie durch den Warnungsruf aus Berlin hervorgerufene Entruftung nur noch in vereinzelten Kundgebungen nachgrollt. Die republikanischen Blätter erklären selbstverständlich, daß die in Frohsborf eingetretene Rataftrophe auf ben Bestand ber frangösischen Republik von keinem Ginflusse sei; das "Journal des Debats" hofft sogar, daß die entfchiebenen Legitimiften fich jest gur Republit betehren und eine verfaffungstreue Opposition bilden werben, um die confervativen und fatholischen Grundfate zu vertreten. Richtsbeftoweniger beobachtet man mißtrauischen Blides bie Bewegungen bes Grafen von Paris. Seine Reife nach Frohsborf zur Beerbigung bes Grafen Chambord wird von ber Regierung nicht als Bratenbentenact betrachtet werben; jebe entschiedenere Rundgebung der Orleanisten, durfte aber die Ausweisung der Prinzen zur Folge haben. Die rohalistischen Blätter erörtern Schon eifrig die Frage, welchen Namen ber neue König in partibus annehmen werde, ob Ludwig Philipp II. oder Bhilipp VII. Man wird ja Beit haben, fich barüber zu verftanbigen. Der Graf von Paris wird, einem Telegramm ber ,R. F. B." zufolge, baburch von feinem Schattenthron Befit nehmen, bag er in einem privaten, nicht für die Deffentlichfeit bestimmten Schreiben ben regierenden Sauptern ben Tod Chambord's notificirt, mit dem Hinzufügen, bas er nun Chef bes Königshaufes geworben ift.

bie für ihn bestimmten Gemacher, da es Minnheer van ber Berg's ausbrücklicher Bunsch war, ihn bei sich im Hause zu behalten. Simon Norden befand sich wie in einem Traum und fragte fich wiederholt, ob es benn möglich fei, bag biefe Beränderung mit ihm vorgegangen war. Die brei ihm überwiesenen Zimmer überboten an Glanz und Pracht der Aus-stattung Alles, mas er seither gesehen. Werthvolle Gobelins bebedten die Banbe, bedenhohe Spiegel gaben fein Bilb gurud, weiche indische Teppiche machten ben Schritt unhörbar, die Mobilien waren Meisterstücke der Holzschnigerei und mit farbiger Geibe gepolftert, wie auch ichmere feibene Borhange über Fenfter und Thuren herabfielen. Gelbft gute Delgemalde, reizende Bortraits und Landschaften fehlten nicht; aus bem Blättergewirr erotischer Pflanzen ichauten neugierig bie Ctatuen olympischer Bewohner auf den neuen Anfonimling, und bie reichgebundenen Bucher zeigten Gimon Norben, daß man ben beutschen Lieblingsbichtern hier ben Chrenplat eingeräumt.

Die Racht war schnell herabgefunken, aber es war feine tiefe Racht, fondern eine milbe wohlthuende Dammerung, welche die reiche Ratur wie in einen Schleier hüllte. Deutlich unterschied Simon Norden, am Fenfter ftehend, jeden Gegenftand, und es war ihm, als ob bie Sterne hier viel glangenber, viel heller ftrahlten.

Ein tiefer Geufzer entftieg feiner Bruft. "Marie! Barby!" Die Borte tamen über feine Lippen, und verschwunden war alle Bracht, bie noch vor wenigen Minuten Berg und Ginne gefangen nahm. Gin bufteres, unheimliches Bilb ftieg vor feinem inneren Auge auf. Er fah einen bunklen verräucherten Raum mit öden Fenfterhöhlen, in ber einen Ede beffelben ein Strohlager, nur mit wenigen Lumpen bebedt, und barauf ein bleiches, abgehärmtes Beib, baneben ein rofiges, blonblodiges Rind, das vergebens nach bem Bater jammerte. Simon Norden Schlof die Mugen und ein Fieberfroft Schüttelte ibn, aber er bannte das Bild nicht und doch sagte er sich, daß nur eine grausame, selbstquälerische Phantasie es ihm hervor-zaubere. Er gab ja seinem Weibe Alles, — Nichts behielt

Marine.

Bilhelmshaven, 28. Ang. S. M. Kbt. "Drache" ift gestern Nachmittag, aus See kommend, im hiefigen hafen eingelaufen. Corvetten Capuan im Marinestade Beeller ist von feiner Dienstreise gurungsehrt und bat die Geschäfte als Pafen Capitan wieder

Der Affisenzarzt II. Al. Schäfer ift von Bord S. M. Artillerieschiff "Mars" abs und ber Affistenzorzt I. Al. Elste an Bord genannten Schiffes commandirt.

Riel, 27. August. Die Schiffsjungenbriggs "Musquito" und "Rover" gingen heute von Billau nach Reufahrwaffer in See. — Die Pangerfregatte "Deutschland" wird nach Auf-löfung bes biesjährigen Uebungs - Geschwaders noch längere Beit in Dienft belaffen bleiben. - Der Dajor Rledt, Commandeur des See = Bataillons, ift nach Beendigung seines Commandos an Bord der Panzerfregatte "Deutschland" wieder in Riel eingetroffen.

Lofales.

* Wilhelmshaven, 28. August. Ge. Excelleng ber Berr Chef der Abmiralität ift in Begleitung des Capitan= Lieutenant von Chrenfroof geftern Nadmittag 4 Uhr mit S. M. Aviso "Bommerania" von Geeftemunde tommenb hier eingetroffen und in hempels hotel abgeftiegen. Gleich nach Unfunft hierfelbft begab fich Ge. Ercelleng in Begleitung bes Chefs ber Nordsee - Station, Abmiral Graf von Monts, und bes Oberwerft - Directors, Capitan zur See Stenzel, nach Belfort und besichtigte bafelbft bie fiscalifchen Bebaube wie speciell einige ber Arbeiterwohnungen, fich bei beren Inhabern in freundlichfter Beife nach ihren Familien=, Gin= tommens= und fonftigen Berhaltniffen, wie nach ihren Steuer= laften erkundigend. Heute Bor= und Nachmittag nahm Se. Excellenz die Inspicirung ber Matrofen-Artillerie-Abtheilung im Minenlegen vor. Die llebungen murben gut ausgeführt und war der Chef ber Abmiralität mit ben Leiftungen fehr zufrieden. Später begab fich Se. Ercellenz nach dem Park, wo bei Anwesenheit des Offiziercorps ein Concert von ber Rapelle ber 2. Matrofen-Divifion ausgeführt wurde. Morgen Bormittag wird fich ber herr Chef gur Inspicirung G. M. S. "Mars" nach Schilligrhede begeben.

* Bilhelmshaven, 28. Aug. Bei Gelegenheit bes am vergangenen Conntag von hier nach Zwischenahn abgelaffenen Extraguges, ber wie ichon geftern bemerkt, ca. 480 Personen allein bon hier aus entführte, murben wiederum berechtigte Rlagen laut über die primitiven und gang unzulänglichen Ginrichtungen bes hiefigen Stationsgebaudes. In einem Binfel bes Corridors befindet fich ber Billetichalter, vor welcher fich fcon bei mäßiger Frequeng ber Buge bie Billetbedurftigen in qualvoller Enge brangen und ftogen laffen muffen, um ihren Fahrichein rechtzeitig erobern zu fonnen. Wenn nun aber gar die Buge berart befett werden, wie ber ermahnte Ertragug, ift es fast lebensgefährlich, sich in den fast unentwirrbaren Rnauel zu begeben, der fich bor und hinter bem die Barriere vertretenden unbeholfenen Tijche ftaut. Wer bei folder Bele= genheit fein Billet erlangt, ohne Rodichogen einzubugen ober mindestens blaue Fleden bavon zu tragen, fann ficher bom

Doch der Mangel jeglicher Borforge, einen großen Anbrang zu bewältigen, ift nicht die einzige Rlage, welche zu führen ift. Das gange Bahnhofsgebande entspricht in feiner jetigen Beschaffenheit ber Bebeutung und Größe ber hiesigen Station durchaus nicht. Wie viel ift nicht z. B. schon Klage darüber geführt worden, daß die Großherzogliche Eisenbahn-Direction immer noch zögert, bem Berron die hier absolut nöthige Bedachung zu geben. Die hier vielfach verfehrenden Fürftlichkeiten und Personen hohen Standes, wie jeder andere Baffagier, Alle find vor dem Ginfteigen in den Bug ben Unbilben ber Witterung ausgesett und muffen fich bei Blagregen eine totale Durchnäffung ihrer Barberobe gefallen laffen, ehe fie in ihren Waggon gelangen. Wie Biele mögen fich ichon auf bem überaus zugigen Berron Ratarrh und fonftige Schaben an ber Gefundheit geholt haben. Bir haben ichon früher nachgewiesen, wie es zur Evibeng festgeftellt ift, baß gerade die Bahnftrede Dibenburg-Bilhelmshaven die rentabelfte ber gesammten olbenburgischen Bahnen ift. Und biefe Rentabilität ift fortgesett im Steigen, darum durfte bie

Direttion nach unferer Meinung boch bas unerläglich Röthigfte für die hiefige Station nicht mehr verabfaumen.

Wilhelmshaven. Bur Enthüllung bes Nationalbent. Denkmals auf bem Nieberwald foll von Bremen aus ein Extragug arrangert werben. Rach einer Mittheilung bes "Cour." ift nun bas betreffende Comitee mit ber großherzogl. olbenb. Gifenbahndirektion in Unterhandlung getreten, um ben Bug, welcher am 26. Sept. Abends von Bremen abfahren foll, über Olbenburg-Donabrud-Roln geben zu laffen.

Bilhelmshaven. Das Ablofen ber geftempelten Briefmarten von Boftanweisungen ober Boftpadetabreffen vor beren Rüdgabe an die Boftauftalten bezw. an die beftellenden Boten wird nicht felten als ein bem Abreffaten zustehendes Recht in Unspruch genommen. Dem ift indeffen nicht fo; vielmehr muffen bie Boftmarten auf ben angefommenen Boftanweifungen und Padetabreffen, mogen biefelben bem In- oder Auslande entstammen, ausnahmslos belaffen werben. Die Boftanftalten find gehalten, bas Borhandenfein biefer Marten auf ben bezeichneten Formularen gu prufen, bezw. vom Bublifum gu fordern. Dem Abreffaten verbleiben indeffen felbstverftänblich bie Marten, welche auf ber in feinen Sanden verbleibenden Correspondenz, Briefen, Boftfarten, Drudfachen 2c. verrechnet

Wilhelmshaven. Bur jetigen Zeit bes Obfteffens wollen wir im Interesse ber Rinder unsere hausfrauen barauf aufmerkfam machen, fein Obst mit schwarzen Bunkten ober abwischbaren Fleden zu taufen. Durch wiffenschaftliche Unterfuchung ift feftgeftellt worden, daß lettere eine Urt Bilge find, die in ber Luftröhre fich vermehren und bann Reuchhuften veranlaffen. Dan genieße tein Obst, ohne es zu ichalen ober wenigstens bie Schale abzureiben.

Aus der Umgegend und der Provinz.

X. Reuftabtgöbens. Gine pringipiell wichtige Enticheis bung über die Frage, inwieweit eine Gesellschaft ihren Charatter als eine "geschloffene" bei ftatt findenden Festlichkeiten zu wahren hat, ift in zweiter Instanz vor der Straffammer gu Aurich am 25. b. DR. gum Austrag gefommen. Der Gaft- und Schentwirth Friedrich von Thunen hierfelbft war vor bem Schöffengericht in Bilhelmshaven angeflagt, die Bolizeiverordnung vom 19. Juni 1872 baburch übertreten gu haben, bag er eine öffentliche Tangbeluftigung abgehalten habe, ohne die hierzu erforderliche polizeiliche Erlaubniß gehabt gu haben. Der Anflage lag, nach einem Bericht ber "Mur. R. folgender Sachverhalt zu Grunde: In Neuftadtgöbens befteh ein Theater=Dilettanten=Berein, ber bann und mann Borftellungen gibt. Jedem Mitgliebe ift es erlaubt, gu ben eingelnen Borftellungen Freunde einzuladen. Go fand nun auch am 8. April b. J. in bem Lofale bes Gaftwirths v. Thunen wiederum eine Borftellung ftatt. Rach Beenbigung berfelben vereinigten fich einige junge Leute gu einem Tange. Wenn nun Richtmitglieber, welche gu ber Borftellung von Freunden eingeführt maren, an bem Tange theilnehmen wollten, fo mußten biefelben für die Ginlagfarten, in beren Befit gwar ein Jeder fein mußte, die ihnen indeg im Lotale nicht abgefordert wurden, 50 kf. an den Berein entrichten. Eine Kasse war zur Hebung dieser 50 kf. nicht eingerichtet, vielmehr haftete ein sebes Mitglied, das einen Freund einführte, für den Betrag. Diese Strafsache wurde vor dem tgl. Schöffenben Betrag. Diese Straffache wurde vor bem tgl. Schöffen-gerichte zu Wilhelmshaven verhandelt. Daffelbe sprach indes ben Beichuldigten von ber gegen ihn erhobenen Anflage foftenlos frei, ba es eine Uebertretung im Ginne bes vorermähnten Gefetes nicht annahm. Der Amtsanwalt mar jeboch anderer Meinung und legte deshalb bas Rechtsmittel ber Berufung ein. Ueber lettere wurde in Aurich am 25. verhandelt. Die igl. Staatsanwaltichaft beantragte jeboch felbft die Freifprechung des Angeklagten, weil fie ber Luftbarkeit bes Dilettanten-Bereins ben Charafter einer öffentlichen Tangmufit nicht bei gulegen vermochte. Diefem Untrag gemäß erfolgte benn aud Freisprechung von Strafe und Roften.
—d. Zeber, 27. Aug. Am nächsten Donnerstag finde

eine öffentliche Situng unseres Stadtrathes ftatt, nachdem bie vom Magistrat auf ben 23. angesett gewesene gemein-Schaftliche Sigung beiber Collegien in Folge ber verweigerten Theilnahme Seitens bes Stadtrathes aufgehoben werben mußte. Es ift gu erwarten, bag in diefer Gigung ben

er für fich gurud, und er hatte ihr boch fo viel gefagt, daß fie feine Abficht verfteben mußte.

Und wenn fie es bennoch nicht gethan?

Abermals ichauerte Simon zusammen und warf einen entsetten Blid um fich, und es war ihm, als ob aller Glanz alle Roftbarfeiten ihn hohnlachend angrinften. ihn fürftliche Bracht, und feine Marie - feine Barby?

Er fant in die weichen Bolfter eines Geffels nieder und vergrub anfstöhnend sein Gesicht in beibe hände. Sollte nie mehr Frieden - nie mehr Rube für ihn tommen? Scheuchte ihn überall ber Engel mit bem Flammenschwert von bem

Paradiese zurud?

Wie lange Gimon noch fo gefeffen, wußte er nicht, aber endlich befäuftigte fich ber gewaltige Sturm, ber fein Inneres burchtobte, und die Ratur niachte ihr Recht geltend, er fühlte das Bedürfniß zu ichlafen. Aber Frieden fand er auch im Schlafe nicht, allerlei Schreckbilber fturmten auf ihn ein, und er fah fich wieber im Rampfe mit den tudifchen Beiftern ber Noth und des Elends um das tägliche Brod, fah feine Marie frant und siech, und Barby's Ruf: "Ich habe Sunger, Bapa!" schreckte ihn ichon wenige Stunden später wieder auf.

Rapitan Williges hatte bie Abficht, fo raich als möglich mit voller Ladung nach Europa gurudzukehren, und fah die Gelegenheit bazu schneller als er gebacht vor sich. Simon Norden bankte bem himmel, daß Alles fo nach Bunfch von ftatten ging; um fo eher befam ja feine Marie von ihm Nachricht, um fo eber würde ste ihm vergeben und seine eigene qualvolle Angst und Unruhe sein Ende erreicht haben. Und mußte fie fich benn nicht um ihres Rindes willen freuen, daß ihm bas Glud einmal wieder lächelte? Ronnte fie ihm gurnen, daß er diefen Weg einschlug, als er fah, bag Alles verloren war?

Sein Berg fagte ihm, baß fie ihm vergeben würde; wenn fie die Zeilen las, die er ihr geschrieben und die Rapitan Williges felbft übergeben wollte, mußte bie alte Liebe in ihr wieder lebendig werden, benn geliebt hatte fie ihn,

liebte ihn noch, wenn auch ber Born die Liebe vorübergebend verbrängt hatte.

5. Rapitel.

Martha.

Tag reihte sich an Tag, eine Woche an die andere, und wie im Sturm flog die Zeit vorüber. Simon Norden lebte wie in einem Traume, und nur des Abends kam er vielleicht jum Rachbenten; aber wie ein Schleier legte es fich über seine Bergangenheit — Gegenwart und Zukunft versprach ihm Alles, mas er von ber Welt erhofft. Immer mehr verschwamm Mariens und Barbara's Bilb, immer mehr troftete ihn ber Gebante, daß es ihm vergonnt fein merbe, die Geliebten für alles Leib, bas fie erbulbet, zu entschäbigen.

Monheer van der Berg brachte seinem neuen Freunde -benn anders fonnte man Simon Norben in seiner gegen wartigen Stellung taum nennen - bas unbeschränftefte Ber trauen entgegen, und man burfte fich nicht barüber wundert, bag Simon neu in einer Lebensweise auflebte, bie er i früheren Jahren erftrebt. Mynheer van der Berg hatte geifit zu viel gelitten, als daß dieses Leiden nicht auch auf der Borper von Einfluß gewesen ware. Seine Gesundheit magegriffen, er fühlte sich oft unfähig, sich um äußere Dinge gu fummern, und war gludlich, einen zuverläffigen Dann all feiner Stelle gu miffen.

Reben Monheer van der Berg fand Gimon ber jungen, schönen Tochter beffelben am nachften, und Martha ichien inniges Bergnügen an ber Gefellschaft Simon's ju haben. Benige Bochen reichten aus, ihn über die geiftigen Borgiigt bes jungen Mabchens ju belehren. Martha befaß feine glangenben Fähigkeiten, aber ihre bescheibene Anmuth, ihr

ftilles, freundliches Walten, bas Berg voll Mitleib und Er barmen, hob fie weit über jede Frau empor, ber Simon seit-her begegnet war. Niemand bat vergebens um ihre Hille, und die Dienerschaft verehrte in ihr einen Engel.

(Fortfetung folgt.)

manderlei Befchwerben über ben Magiftrat öffentlich Musbrud gegeben wird. - Die geftrige gefellige Busammentunft mehrerer Rriegervereine hierfelbft ift vom herrlichften Better begünstigt gewesen und hatte ber hiefige Kriegerverein bas Dlöglichfte gethan, ben auswärtigen Rameraden ben Aufenthalt angenehm zu machen. Bertreten waren bon auswarts bie Rriegervereine von Wittmund, Wilhelmshaven, Bant und - Eine angemeffene gemeinschaftliche Feier bes Geban= tages icheint bei uns nicht mehr zu Stande fommen gu Mangel an Einigkeit tragt bieran wohl bie Sanpt-

Fedderwarden. Um 6. September wird das Berbft-Miffionsfest des Olbenb. Bereins auf Wunsch bes Generalpredigervereins in Fedderwarben ftattfinden. Der Gottesbienft beginnt um 11 Uhr, fo daß Festgäfte, die mit ber Bahn über Bilhelmshaven fommen, per Omnibus rechtzeitig in Febber= warden eintreffen fonnen. Die Bredigt am Morgen wird herr Baftor hafhagen halten, welcher Lehrer am ev.-luth. Miffionshaufe zu Leipzig ift. Am Nachmittag foll bei gutem

Wetter bas Geft in Rniphaufen fortgefest werden, mo bie herren Baftoren Boshaus Forlis, Rumpf-hohenfirchen, Roth-Olbenburg und Dr. Partifd-Olbenburg reben. Den Gefang

begleitet ber Sager Bofaunenchor.

S. Olbenburg, 27. Aug. Heute Morgen fand bie Beerbigung bes an ben Folgen ber beim letten Branbe erhaltenen Bunde verftorbenen Raufmanns Bilhelm Dablitedt Der Ungludsfall erregte felbftverftandlich bier in ber Stodt bie fcmerglichfte Theilnahme und war baber vorausguschen, daß fich an ber Beerdigung fehr Biele betheiligen wurden. Ginen folch großen Leichenzug, wie er fich heute Morgen vom Sterbehause jum Rirchhofe bewegte, hatte tropbem wohl Niemand erwartet. Bur angesetten Beit pracife halb 9 Uhr feste fich ber Bug, voran ber außergewöhnlich ftart vertretene Rriegerverein mit umflorter Fahne, in Bewegung. Der Unblid bes nach vielen Sunderten gahlenben Trauerzuges und ber ungeheuren Menge bes unwillfürlich Spalier bilbenden Bublifums mußten es jedem bis babin noch Zweifelnden gur Erfenntnig bringen, bag bie Olbenburger Burger am Blate find, wenn es gilt, einem bei einem Brande mahrend treuer Bflichterfüllung verunglückten Mitburger bie lette Ehre zu erweisen. Der Brandmajor und bie Chargirten ber ftadtifden Feuerwehr fowohl als auch ber Gifenbahn- und Turnerfeuerwehr maren fammtlich erschienen. Bom Gingange des Kirchhofes ab begleitete ein Musikcorps den Trauerzug jum Grabe, woielbft ber Berr Baftor Poth eine bas Unbenfen des Berftorbenen ehrende, zu Bergen gehende Rede hielt.

Aurich. Die "Oftfr. 3t," berichtet: Im hiefigen Gar= mijonlagareth befindet sich feit mehreren Wochen ein Soldat bes hiefigen Füfilier-Bataillons, welchem ber Rnochen bes rechten Dberarms in Folge mehrfacher Schläge, bie ihm von einem Feldwebel mit bem Gabel ertheilt find, gerfplittert ift. Benn auch bie Befferung langfam bor fich geht, fo wird boch eine vollständige Beilung in ziemlicher Ferne liegen. Der Feldwebel, welcher eine Frau mit brei Rindern gu ernahren hat, ift burch friegsgerichtliches Erfenntnig gu 7 Monaten Feftungshaft verurtheilt und außerbem gum Geneinen begrabirt. Möge biefe Beftrafung eine Barnung fein für alle Diejenigen, welche fich burch ploglich aufwallende Site gu Unüberlegt= heiten hinreifen zu laffen pflegen. - Der Berr Dberfilieutenant v. Wobeier, welcher feit mehreren Jahren Commandeur des hier garnifonivenden Füfilier-Bataillons Regiments Dr. 78 war, ift nach Duffelborf verfest und mit ber Führung bes

rheinischen Inf.-Reg. Rr. 39 beauftragt.

Geeftemilnde, 26. Aug. Im Interesse ber fortschritt-lichen Candibatur wird laut Mittheilung ber "Nordse-Btg." in nachfter Beit ber Reichstags-Abgeordnete Berr Gugen Richter in Geeftendorf und mahrscheinlich auch in Lehe einen

Bortrag halten.

Bremerhaven, 20. Aug. Gine prachtvolle Luftspiegelung wurde am letten Freitag von 5 bis halb 6 Uhr Morgens von Bord bes Lloydbampfers "Neckar", Capt. Buffins, als berfelbe bie Befer herauf tam, beobachtet. Die Erscheinung wurde zuerft in der Rabe von Cappeln bemerkt. Man fah bei flarem wolfenlosen himmel am horizont die am Ufer liegenden Ortschaften beutlich abgespiegelt. Um ichonften war die Ericheinung in ber Rabe von Imfum. Dort murbe im Dften die Luftspiegelung ber Jungfernbate, welche in Birtlichfeit in der Richtung NNB. 7 Meilen entfernt ift, beobachtet. Es ichien, als befinde fich die Bate weit im Lande. In der Rahe von Bremerhaven verschwand bas Bilb.

Bapenburg, 24. Aug. Gin wichtiges Ereigniß in ber maritimen Entwidlung unferer Stadt hat fich geftern infoweit zugetragen, als ber für bie hiefige Firma Bruggemann und Sonn gemarterte Bremer Dampfer "Walfyre", Capt, Dewers, groß 1000 Tons, hier, nachdem er einen Theil feiner aus Bolg bestehenden Ladung bei ber Schleuse gelofcht, an bie Stadt gelangte. Daffelbe hat annähernd bei 13 Fuß Tiefgang die Bapenburger Schleuse erreicht. Es ift ein außerst stattliches Schiff und gereicht unferm Safen baber gur befonberen Zierde. Wie wir hören, ift berfelbe noch für 2 weitere Reifen von berfelben Firma gechartert. Da fage noch Giner, daß die Emshäfen nicht barnad angethan find, einen größern

überfeeischen Berfehr zu vermitteln.

Stade, 26. Mug. Bie bas "Curh. Tagebl." melbet, fand in den letzten Tagen der verfloffenen Boche eine Conferenz zwischen bem Oberbaurath und Geh. Regierungsrath Durlach und Oberregierungsrath Thome, als Commissaren der fonigl. Gifenbahndireftion gu Sannover, und dem Umtsverwalter Dr. Werner und Bafferbauinspeltor Lent, als Bertretern bes hamburger Senats, statt, wobei es fich namentlich um die Richtung der Geeftemunde-Curhavener Bahn auf hamburger Gebiet, sowie um den Anschluß dieser Bahn an den Bahnhof ber Unterelbe'ichen Gifenbahn ju Curhaven gehandelt haben foll. Es wird hinzugefügt, daß das Zu-ftandekommen dieser Bahn lediglich von der Bereitwilligkeit ber babei intereffirten Gemeinden gur toftenfreien Abtretung bes für bie Unlage nöthigen Grund und Bodens abhängig fei.

Die Tournüre.

Siegmund Saber veröffentlichte feiner Zeit in ber fleinen Chronif des "Berliner Tageblattes" folgende fehr treffliche

"In ben vierziger Jahren fah man in ben Schaufenftern

fammtlicher Buch- und Runfthanblungen eine Rarrifatur, Die bas Bilb einer nach bamaliger Mobe gefleibeten Dame zeigte, auf beren unmäßig aufgebaufchter und bequem Blat gewährender Rleider-Binterfront rittlings ein Schufterjunge fag, mahrend ein College diefes letteren nebenherrannte und ihr warnend

"Madamten, es hudt Gener hinten uff!"

Roch heute, nach einigen breißig Jahren, fteht mir biefes Bild, welches feiner Zeit wie faum je ein Anderes Fourore gemacht hat, lebhaft vor Augen. Das Blatt murbe bamals maffenhaft gefauft; jeder Menich war von ber wohlgelungenen und jene Dodethorheit unbarmherzig geißelnben Beichnung entzückt; ber flaffische Ausruf bes Schufterjungen murbe gum geflügelten Wort, mit welchem man rudfichtslos alle Damen begriffte, die in der angebeuteten, extravaganten Beife gefleibet waren. Wenn aber ber geehrte Lefer benft, es habe bies irgendwelchen Ginfluß auf die Damenwelt ausgeübt, fo befindet er fich in einem fläglichen Frrthum. Unentwegt wurden die Rleider, auf benen "Gener hinten uffhucen fonnte, weiter getragen bis - ja bis eben diese Mode fich überlebt hatte und einer andern Plat machte.

Und heute befinden wir uns in der heiteren Lage, die gleiche Moden = Miggeburt von neuem auftauchen zu feben. Tournure" nennt man bas aus einem ober zwei bid wattirten Riffen bestehende Unding, welches jede Dame, die nur einiger= magen auf Salonfähigfeit Unspruch machen will, gezwungen ift, hinten unter ber Taille gu tragen, bamit bas nach neuester Borschrift gearbeitete Rleid die nothige Dimenfion und den erforderlichen Salt gum "Uffhuden" barbieten fann. Ich werbe mich wohl huten, hiergegen ernftlich einen Felbaug eröffnen zu wollen. Aus langjähriger Erfahrung weiß ich gu genau, wie ichade es hier um jeben gu biefem Zwed unnöthig verspritten Tintentropfen mare, trothem einem fampfluftigen Journalisten gerade hier ziemlich wuchtige und scharftreffende Waffen zur Berfügung ftanden. Er fonnte 3. B. die Damen fragen: "Nicht mahr, bor bem Schminken habt Ihr, jum allergrößten Theil wenigstens einen gewiffen Abscheu, und würdet jedenfalls in die tobtlichfte Berlegenheit gerathen, wenn einmal bie eventuelle Unechtheit Gurer garten Bangenfarbung conftatirt würde? Dun benn: bas Schminfen ift eine gemalte, die Tournure eine plaftische Luge, bas ift ber gange Unterschied. Und wenn man's ftreng nehmen will, ift bas Schminten noch ehrlicher, benn man fieht es ber Betreffenben wenigstens am Gefichte an, was in Bezug auf die Tournitre nach Lage ber Sache nicht ber Fall ift."

Schiden wir uns alfo ruhig ins Unvermeidliche. Laffen wir mit mannlicher Faffung die Turnure über uns ergehen. Aber - fuchen wir aus der vollendeten Thatfache jeden nur irgend bentbaren Bortheil fur uns ju gieben. Machen wir uns zuvörderft die Situation flar. Bir werden babei finden, daß die Damen von dem Augenblick, da fie die Tournire

anlegen, fich gegen uns im Rachtheil befinden. Bom moralphilosophischen Standpunkt betrachtet, ift die Tournüre ein zwar im Berborgenen getragenes, aber boch beutlich erkennbares Aushängeschild, auf bem für jeden Rundigen die Worte gu lefen find : Sier wird geheuchelt! Durch die Tournitre legen die Damen vor aller Welt das offene Geftandniß ab, bag fie, wenn es ihnen in ben Rram pagt, jeber Berftellung fabig find. Wahrhaftig, wir Berren hatten hiernach alle Urfache, der Tournüre dankbar zu fein, denn fie liefert uns das gefammte weibliche Geschlecht willenlos in unsere Hand. Wir wiffen jett gang genau, woran wir mit den Beibern find, und bas ift ichon unendlich viel werth. Wir bitrfen fie mit der unumftöglichen Wahrheit niederschmettern, daß, wer forperlich unecht ift, unmöglich geiftigecht fein tann. Auch ber ftrengfte Sittenprediger wird min= beftens fehr ftart milbernde Umftande zuerfennen muffen für ben Fall, daß ein Chemann feines einft an ehrmurbiger Stelle abgelegten Treuegelöbniffes nicht immer gang eingebenf ware. Bird nicht die Frage jederzeit nabe liegen, mas anbererseits unter ber Berrichaft ber Tournure auf ben Gib ber Damen zu geben fei ? Bon welchen Gefühlen muß ein Mann bewegt werden, wenn ein weibliches Befen ihm Liebe schwört: "So mahr ich vor Dir ftehe!" - So mahr! Mit ber Tournure! Gin fauberes Bahrfein!

Der moralische Sieg, ben burch die Tournüre das männliche Geschlecht über das weibliche davonträgt, wird zwar burch einige bem Bergen ichwer abgerungene Opfer erfauft, aber er ericheint badurch um jo werthvoller. Es ift in Mannerfreisen vielfach bavon die Rede gewesen, einen Anti-Tournure : Berein gu gründen, ber bie Aufgabe hatte, gegen jene gepolfterte Rudenallonge mit allen Baffen bes Sohnes und Spottes, und wenn es nicht anders geht, felbft mit offener Gewalt anzukampfen. Eines folden Bereins bedarf es indeffen teinesmegs. Die Tournure trägt ihre Strafe in

Bermischtes.

fich felbft. Mögen die Damen gewarnt fein!"

- Die lette Strafburger Regie-Cigarre wird am 30. September in Berlin zu haben sein. Denn an biesem Tage ichließt die lette Riederlage ber "Raiferlichen Tabat-Manu= faftur" in ber Pringenftrage ihren Laben.

Sagen in Westfalen, 22. Aug. Achnlich wie bie Bolfsbanken in Dortmund und Machen, die Gewerbebank in Duffelborf ze., fo ift auch die hiefige Bolksbank in Konkurs gerathen, ber bereits feit 3 Jahren ichwebt. Das gu bedenbe Deficit beläuft fich auf etwa 166,000 Det., die Bahl ber noch haftbaren Mitglieder ift etwa 220. Gobald es alfo an die Repartirung bes Deficits geht, würde jedes Mitglied etwa 750 Mt. aufzubringen haben. Nun find aber wie bie "F. Z." melbet, im Laufe ber Jahre etwa 60 Mitglieder gang verarmt und unpfändbar geworden und bemnach fallen etwa 45,000 Mart gang aus, welche Summe die noch vorhandenen potenten Mitglieder mit zu tragen hatten. Es läßt fich annehmen, bag weitere 60 Mitglieder Etwas, vielleicht 250 Dt., gahlen fonnen, ohne bag fie gang ausgepfändet gu merben brauchen; bas ergiebt einen weiteren Ausfall von 30,000 Dit. Die noch verbleibenden Mitglieder, etwa 100, konnen die erften 750 Dit. gahlen, werden aber burch ben Ausfall nochmals gur Bahlung einer gleich hohen Summe verpflichtet. Biele würden hierzu gar nicht im Stande fein und vollftandig ruis nirt werden, ohne bag bas gewünschte Resultat erreicht würde. Schlimme Aussichten find deshalb für einen Theil der folventen Mitglieder vorhanden. Um nun die in Aussicht stehenden

I traurigen Folgen in Etwas zu milbern und nicht viele Mitburger an den Rand bes Ruins zu bringen, ift in einer Berfammlung bon Benoffenschaftern und Gläubigern befchloffen worden, eine Rommiffion einzufegen, die ein gutliches Arrangement mit ben Gläubigern anbahnen foll.

Breslau. Wie ber "Bresl. 3t." aus Dels mitgetheilt wird, find in Rlein-Beterwit in Folge Genuffes giftiger Bilge ficben Berfonen ichmer ertranft und vier Rinder geftorben. - In Breslau find vier Berfonen an Bilgvergiftung geftorben.

- Ludwigshafen, 25. August. Bei bem heutigen Frühläuten in der fatholischen Rirche hangte fich bie Glode aus, burdidlug alles Bebalf, tobtete eine Berfon und verwun-

bete eine zweite ichwer.

In Beringsborf fpielte fich Freitag eine bochft aufregende Scene im Damenbade ab. Bei dem ftarten Nordweftminbe zeigte bas Meer fehr heftigen Wellenfchlag und bebeutende Strömung, wodurch auch ftellenweise ber sonft fich gang allmählig vertiefende Grund tiefer ausgewühlt fein mochte. Gine junge Dame, die fich etwas ju weit vorgewagt hatte, tonnte in Folge beffen und wohl auch wegen mangelnder Geiftesgegenwart und Rraft die Treppe nicht wieder erreichen und flammerte fich angftvoll an einen Strict an. Rach vergeblichen Bersuchen verließen fie augenscheinlich bie Rrafte und fie ftieß jammervolle Silferufe aus. Sier zeigte fich nun beutlich bas Mangelhafte ber Rettungsvorrichtungen. Das in der Anftalt hangende Rettungsboot entbehrte eines fraftigen Führers und erwies fich bemnach als nuplos. Die vier giemlich bejahrten Babefrauen zeigten gwar ben beften Billen, gu helfen, vermochten aber boch burch bas erregte Baffer nicht bis an die halb Dhumachtige heran zu bringen. In biesem gefahrvollen Momente riefen die weiblichen Babegafte Berren, welche auf der Strandpromenade weilten, gu Silfe. Ein junger, elegant gefleideter Berr eilte im Fluge herbei, nahm fich taum Beit ben Rod abzuwerfen und fturgte fich in die Fluth, aus ber er bald die Dame gludlich ans Land brachte. Gin zweiter herr unterftutte ben Retter in bem Bemuben, die Dame wieder aus ihrer Ohnmacht jum Bewuftfein gu bringen. Soffentlich wird biefer gludlich abgelaufene Borfall bazu bei= tragen, die Barnung und Rettungs-Einrichtungen im bortigen Damenbabe mehr zu vervollfommnen.

- Reapel, 24. Aug. Es liegen jest amtliche An-gaben über die Bahl der bei Ischia Umgekommenen vor. Es verblieben bemnach in Cafamicciola noch 2827 Einwohner, mahrend 1992, barunter ungefahr 1000 Babegafte, umgetom= men find. In Forio find 6547 mit bem Leben bavongefom= men und 313 getöblet worben. In Lacco find 1785 am Leben und 138 ftodt. Insgesammt wurden 2443 Leute getöbtet. Die ersten Melbungen gaben bie Bahl ber Umgetom-

menen bekanntlich auf 5000 an.

Dr. Cartalis, vom griechischen Hofpital in Aleranbrien, behanptet, eine wichtige Enbedung gemacht gu haben: er will nämlich in bem Blute ber Cholera-Batienten lebenbe Baccillen gefunden haben, welche unter bem Mitroftop fichtbar feien. Wenn bie Belehrten erft ben lebenben Baccillus haben, werben fie hoffentlich bald auch ein Mittel finden, ihn unschäb=

lich zu machen.

- Bluthenlese geistreicher Angeigen. Bir freuen uns, melben zu fonnen, bag bie gestern gebrachte Notiz, ber Raufmann Underfen fei geftorben, nicht mahr ift, fondern daß er fich nur verheirathet hat. — Geftern ftarb allhier Fran Anna B.: fie war Großmutter, Mutter, Sattin und Freundin aller berer, die fie fannten. - Berlorener Sund. Diefer ift eine Sündin, hat ein weißes und ein schwarzgefledtes Ohr, vier Fuße, nugbraun, einen auf ber rechten Seite mehr gepflegten Sals auf ber linten Seite, mo er meniger gepflegt ift. Geine Grundfarbe ift braun. Diefe ohne Biffen wohin verschwundene Sündin wird gur Erfenntlichfeit gurudzubringen gefucht. Dein geliebter Sohn ift von mir geschieben. Sanft rube feine Miche, die gu großen hoffnungen berechtigte.

Submiffion8-Refultat

am 27. d. Dits. bei ber Raif. Berft, Berwaltungs-Abtheilung, über Lieferung von 1) 3000 kg Gifenplatten 2500 X 1250 × 1,5 mm, 2) 3000 kg Eisenplatten 2500 × 1250 × 2 mm, 3) 2000 kg Gifenplatten 2500 X 1250 X 3 mm, 4) 2000 kg Eisenplatten 2500 × 1250 × 4 mm nach

ben engerengten zijet	ricit.	
Barfordt Sohn in Wetter a. b. Ruhr	183,50 pro 1000 kg,	
Border Bergwerthütten-Gefellichaft	122,00 pro 1000 kg.	
3. G. Schmidt in Geeftemunde	18,00 pro 100 kg.	
Georg von Rölln in Hannover	19,25 pro 100 kg,	
Meher-Westen in Hannover	18,95 pro 100 kg,	
Brandes & Co. in Dortmund 206,50,	268,50 pro 1000 kg,	
Borfig-Bert in Oberichlefien 25,50,	28,80 pro 100 kg,	
Daffen & Co. in Mihlbeim a. b. Rubr	210,00 pro 1000 kg,	
Grafenberger Gufffahlfabrit in Dührenborff	197.00 pro 1000 kg.	

Submissions - Resultat

am 27. b. M. bei bem Raiferl. Torpebo-Depot fiber Arbeiteleiftungen nub Materialien-Lieferungen jum Umban bes Kabelhaufes nach ben

eingereichten Offerten. 21. Schleuter bier 26 3103,38 " 2769,71 " C. Dreffel bier Dirks, Franke & Rathmann L. Thaben

Wilhe	Leih : Bank (Kiliale Wilhelmsh	Oldent aven).	. Spar- und
		gelauft	verfauft
4 p&t.	Deutsiche Reichsanleihe	101 90	0/ 109 45 1/
4 "	Olbenb, Confols	101.00	100.00
- "	Stlide & 100 DR. i. Beri '/, '/, bober	101,00	11 102,00 11
4 ,,	Cata and dia Martaile	100.00	
	Jeversche Anleibe	100,00	,, 101,00 ,,
4 "	Oldenburger Stadt Anleihe	100,00	,, 101,00 ,,
4 "	Bareler Anleihe	100,00	,, 101,00 ,,
4 ,,	Entin Liibeder Brior. Dbligat	100.00	, 101,00 ,,
4 ,,	Lanbichaftl. Central Bfanbbr		0
3 ,,	Others Walminson to the second	149 10	, 149,10 ,
	Breuf. confolibirte Anleihe		
	On an fill of a good atilities of Wartelle .		102,25 .,
41/3 "		103,00	11
41/4 11	Bfandbriefe ber Rhein. Oppotheten-		
	Bant Ser. 27 — 29	100,00	"
4 ,,	Bfanbbr, ber Rhein, Spp. Bant	98,50	,, 99,50 .,
41/2 "	Pfanbbr. ber Brounfchm. Bannoveric		
	Sppothefenbant	101,70	102,25 ,,
4 "	Bfanbbr. ber Brainfom Dannoverich.	10.41	"
"	Shathetanhand	09 90	,, 98,75 ,,
	Sphothelenbant		, 101,50 ,,
"	Borussia Priorit	1110,00	11 TOT'DO 11

Hochwaffer in Wilhelmshaven: Mittwoch: Borm. 9 U. 51 M., Nachm. 10 U. 43 M.

Konfursverfahren.

In bem Rontureverfahren über bas Bermögen bes Raufmanns August Stöffler zu Wilhelms haven ift gur Abnahme ber Schlußrechnung bes Berwalters, gur Grbebung von Einwendungen gegen bas Schlufverzeichniß ber bei ber Bertheilung ju berüdfichtigenden Forberungen und gur Befdluffaffung ber Gläubiger über die nicht vermerthbaren Bermögensftiide ber Schlußtermin auf

Dienstag. den 11. Septbr. 1883, Wittags 12 Uhr,

bor bem Königlichen Amtsgerichte bierfelbit beftimmt.

Wilhelmshaven, 18. August 1883. Die Gerichtsschreiberei des Königl. Umtsgerichts. Junge, Affistent.

Bekanntmachung.

Für das hiefige städtische Rrantenhaus wird auf fofort ein geeig. neter Rranfenwarter refp. Sausknecht gesucht. Beding= ungen nach Uebereinkunft. Melbungen find unter Borlage von Beugniffen zc. an ben Unterzeich neten zu richten.

Wilhelmshaven, 27. August 1883 Der Magistrat.

Verkaufs= Bekanntmachung.

Im Bege ber Zwangsvollstreck-ung werbe ich folgende Gegenstände,

1 mah. Spiegelschrank, 1 bo. Sopha, 1 Commode, 1 Räh-maschine, 2 Bettstellen mit Matraten, 1/2 Dugend Rohrstühle, 1 Kleiderschrant und 1 Rüchenfcbrant

am Dienitag, den 4. Septbr. 1883, welche sowohl wegen ihrer Preiswürdigkeit auf dem Deiche und wegen ihrer Qualität in jedem Salon geraucht werden fann. 21 Uhr Nachmittags,

in ber Wilhelmshalle bier öffentlich meistbietend gegen Baarzahlung verlaufen, wozu Kauflustige ich bier-

Wilhelmshaven, 27. August 1883. Rreis, Gerichtsvollzieher.

Es wird bemerkt, daß ber Berkauf wirklich stattfindet. D. D.

Bei obiger Auction fommen noch zum Auffat:

große Parthie Porgellanfachen, 1 Sophatisch, 2 gewöhnl. Tische, 1 kleines Tischen, 5 Stühle mit Lederfit, 1 Rinderftuhl mit Tijd, 1 Bettstelle mit Matrage, Wafchtifd, 1 Rindermagen, 1 Schaufelpferd u. f. w. u. f. w. D. D.

Unter meiner nachweisung find pl. m. 12 Fuber gutes trodines

Rleeheu

(in Saufen stehend) zu verkaufen. Sengwarben.

Wilh. Reiners. Die electromotorischen

können, Kindern bas Zahnen leicht und schmerzlos zu förbern, nicht genng empfohlen werden (Breis a 1 und 11/2 Mf. und find für Wil helmshaven allein echt ju baben bei Johann Focken.

Soeben erhielten wir eine reiche Auswahl in echten

la. Haarlemer Blumen: Zwiebeln, Hoginthen, Tulpen, Crocus, Narziffen, Seilla 2c., sowie auch fog. Rummel zum Auspflanzen ins freie Land,

wovon wir zu den billigften Breifen abgeben.

Gebr. Dirks.

Vergnügungsfahrt von Wilhelmshaven nach Belgoland

mit den beiden eleganten Postdampfern "Tell" und "Assecuradeur"

am Sonntag den 9. September.

Abfahrt von den Molen 5 Uhr Morgens. Rückfahrt von Helgoland 5 bis 6 Uhr Nachmittags.

Billets hierfür sind zum Preise von 6 Mark bis zum 3. Sept. bei den Herren J. Hempel, C. Arning, Th. Oldewurtel und H. Döbbert in Wilhelmshaven, C. Dibewurtel in Neuheppens, C. Zecc in Belfort, C. H. Hührer und J. Gunther in Elfaß, sowie den Unterzeichneten zu haben.

F. Mencke. Wilhelmshaven.

C. Barthausen.

Bremen.

Soeben angekommen per "Nordstern", Cpt. Wilters, eine Ladung unferer rühmlichst bekannten

ott. Baushaltungs-Kohlen.

Wir empfehlen dieselben zu 40 M. pro Laft von 4000 Pfd. frei vor's Saus und bitten um gef. Aufträge. Hinrichs & Peckhaus.

Diefe Woche trifft eine Schiffsladung

bester böhmischer Flamm = Braunkohle

hier ein und empfehle diefe vorzügliche Rohle zu M. 18 pro Tonne frei bor bas haus.

E. Schultze,

5 Pfennig=Cigarre (mit Felig:Brafil)

C. J. Arnoldt. Wilhelmshaven und Belfort.

Visiten - Karten

in Buchdrud und Lithographie werden billig, schön und schnellstens angesertigt in der

Buchdruckerei des Tageblattes Th. Süss.



NOD PUS UITA aller Tinten; als bie vorzüglichste

auerkaunt u. che-misch analisirt v. dem Königl. Uni-berstätäts-Krofess. Hrn. Dr. M. Frey-tag in Ronn. Krn. TINTENFABRIK
PAULLEVESON
KÖLMA/84 J. Focken, Rothes Schlok.

inmach = Tovfe in allen Größen, sowie

lammtl. Geldirr perfaufe, um raiden Abfat gu erzielen, spottbillig. Ueberzeugung macht wahr!!

A. von Pöllnitz,

Menheppens. 200

Die Hühneraugen beseitigt ohne Son Schmerzen und Gefahr das von Wiesbaden. 200

Herrn F. Fresenius erfundene Mittel

Pelodin Pelo din Nicolation Wiesbaden. 200

Wiesbaden. 200

Wiesbaden. 200

Pelodin Pelositeur Wiesbaden. 200

Wiesbaden Haupt-Depositeur
H. J. Vichoever, Wiesbaden.
Preis per Flasche mit
Gebrauchsanweisung 75 Pfg.

Als Sebamme

empfiehlt sich Frau Blant, Olbenburgerftr. 2.

Patent-Geldschränke

aus der Dortm. Geldichrant = Kabrit

Pohlschröder & Co.

als absolut feuerfest und diebes, Bewerbe - Runft - Musftellung einzig mit ber Staatsmedaille pramiirt, empfiehlt ju Fabrifpreifen

Diedr. Böries in Varel. Bertreter für bas Großbergogthum

Dibenburg und Wilhelmshaven. NB. Schränke für Comptoire und Brivate fteben bei mir gur geneigten Auficht. Die Firma Friedr. Rrupp in Gffen bezog aus diefer Fabrit 14 große feuerfeste Geld. fchrante, 6 feuerfeste Bewölbethuren und 23 Caffetten.

1 Bfd. 75 Bf.

Gebr. Dirks.

fucht Maurermeister

J. Frielingsdorf.

Gehr ichonen echten

Bumpernicel,

aus der Baderei bes herrn Bader in Norden, à Brod 60 Pfennige. Alleinverfauf bei

S. Bader, Kronpringenftr. Nr. 11.

Warzen,

Sühnerangen, Ballen, harte Sant= ftellen, wildes Fleifd, werden burch bie rühmlichst bekannten

Dr. Gelfersch Acetidur Drops durch bloges Ueberpinseln schmerz= los beseitigt; à Flacon 1 Mt. bei

Joh. Focken.

Echter

Medicinal-Tokayer aus der Hof-Ungarwein-Grosshandlung von **Rud. Fuchs** Pest. Hamburg. Wien.

Von hervorragenden Analytikern ist dieser Wein als rein und gut anerkannt und zur Stärkung für Kranke, Reconvalescenten, Frauen und Kinder empfohlen.

Detail-Verkauf in ½, ½ und ¼ Original - Flaschen à Mk. 3.—, 1,50 und 0,75 bei den Herren Rich Lehmann, Droguen-Handlung, F. Mencke, Weinhandlung, Wilhelmshaven.

Zu vermiethen

gum 1. September an einen herrn eine fleine möbl. Giebelftube. Binterftraße 20, Shofeite.

Zu vermiethen jum 1. oder 15. September eine möblirte Stube mit Schlaf-ftube an 1 oder 2 herren.

Altestraße 16, I.

Bu vermiethen auf sofort ober 1. September ein möblivtes Zimmer mit Schlaf-ftube. G. A. Pilling, Friedrichftr. 4.

Zu vermiethen eine möbl. Wohn- nebft Schlaf ftube. Oldenburgerftr. 1.

Jum 1. September ift noch ein möblirtes 3 im mer nebft Rammer an 1 oder 2 herren gu vermiethen.

Bismardftrage 26 a. B.

Die von mir benutte **Wohnung,** Roonstraße 110 I, ist zum 1. October ju vermiethen. Gbert.

(Sin folider ordentlicher Mann fann sofort Logis erhalten. Börfenfrage 13, I.

Gin anständiger stiller Mann als Mitbewohner gesucht. Elfaß, Borfenftr. 30.

jum 1. September ein Dienft:

madchen, welches in allen hausficher bewährt, auf ber Duffeldorfer lichen Arbeiten erfahren ift und gute Zeugniffe befitt.

3. B. Sgberts, Bismardftraße 26 a. B.

(8) e umt jum 1. September ein Rnecht für mein Biergeschäft.

G. A. Pilling, Friedrichftr. 4.

umt per 15. Geptbr. eine Familienwohnung von 6-8 Bimmern im Stadttheile Wilhelmshaven. Off unter C. 300 an bie Exped. b. Bl. erbeten.

uant auf fofort ein Schuhmacher:

Reubeppens. E. R. Bolffe.

Gin anständiges fanberes Dad. chen als Aufwärterin fucht Fran Jeg.

Krieger=Verein Bant.

Bedanfeier am 2. Septor.

im Locale der Fran Wwe. Winter Banter Schlüssel.

Nachmittags 4 Uhr: Concert, bei günstiger Witterung im Garten, Abends 71/2 Uhr: Bertheilung der Laternen an die Kinder, Arrangirung des Festzuges, Marst burch die Hauptstraßen des Orts unter Borantritt der Musik. Abends 9 Uhr: Ball.

Die Mitglieder haben beim Concert fich eine gelbe Rarte für 50 Bf. gu lofen und haben bann für fic und ihre Familien Concert und Ball

Richtmitglieber gablen für bas Concert 20 Bf. pro Berfon. Rinder haben nur in Begleitung Ermach: fener Butritt.

Ginführungen jum Ball find geftattet, herren gablen 30 Bf., Damen in Begleitung von herren frei, Tangichleifen 1 Mt. Der Borffand.

Ge ift am biefigen Orte bas Berücht berbreitet worden, der Rafffirer ber Reichsoberfechtschule zu Magdeburg sei unter Mitnahme der Kasse durch-gebrannt. Auf eine diesbezügliche Anfrage bortselbst, ist der Vorstand bes Fechtverbandes "Wilhelmshaven" ermächtigt ju erklären, daß diese Gerücht vollständig aus der Luft

gegriffen fei. Anknupfend an obiges Berug biene angftlichen Gemuthern gu Beruhigung, daß nach ber Organifation bes Kaffenverkehrs ber Reich oberfechtschule ein Defect gang un möglich ift.

Der Borftand. Seute Mittwoch laffe ich eine

Parthie Enten u. Dunner

und lade hiezu freundlichft ein. Egberts, Restauration a. P.

Gefucht jum fofortigen Dienfte antritt ober fpater ein Dadden mit guten Beugniffen, welches bor jugsweise gut wafchen und platten fann. Frau Corp.=Cpt. Meller.

Gerunden

an der Friedrich- u. Raiferstraßen Ede eine Chlinder-Uhr. Gige thumer fann biefelbe gegen G ftattung ber Infertionskoften bi 28. Seinze, Gornifon = Bafd: Anftolt guruderhalten.

Gin completes zweischläfriges Bett sowie noch anderes Mobiliar ift unter ber Sand zu ver faufen. Reu-Belfort, Rettenfir. 10. Gine gute mildgebende Biege

ift zu verfaufen. Altestraße Nr. 9. Bandschuhe werden gewaschen

Martiftrage 6. Danksagung.

Allen Denjenigen, welche meinem lieben Bater, bem fo ploglich am Schlagfluffe verftorbenen Baffer müller

Friedrich Hinrichs ju Wedelfeld, bei feiner Beerdigun bas lette Geleit gegeben babe fagen wir hierdurch unsern innigit

Der tiefbetrübte Gobi und Mutter.

Todes=Unzeige.

Allen Freunden und Befannten hierdurch jur Nachricht, daß es bent Munachtigen gefallen hat, meine liebe Frau

Martha, geb. Schafer, durch den Tod von ihrem langen ichmerglichen Leiden zu erlöfen. Wilhelmshaven, 27. August 1883.

3. Bartelt, Schutymann auf ber Raiferl. Berft,

Redaction, Drud und Berlag von Th. Gug in Wilhelmshaven.